

税務関係証明書交付申請書

Formulário para Requerimento do Comprovante Referente a Tributos

ポルトガル語(2026.10月版)

豊明市長 殿 Exmo. Sr. Prefeito de Toyoake

令和 Reiwa ano 年/mês 月/dia 日

① 申請者 Solicitante (窓口に来られた方 Pessoa que comparecer no guichê)

住所 Endereço			
氏名 Nome Completo	TEL	②との関係 grau familiar com ②	
		☐ 本人 próprio ☐ 同居同世帯の家族 Coabitante da mesma família que convive juntos ☐ 代理人 procurador(a) ☐ その他 outros ()	

- Caso a pessoa que comparecer não é o próprio contribuinte ou membro familiar, será necessário a procuração (exceto uma parte da documentação)
- Solicitamos identificação pessoal através do Zairyu card ou outros (exceto uma parte da documentação)
- Caso haja mentiras e falsidades, será considerado um crime.

② どなたの証明書が必要です。De qual pessoa necessita do comprovante.

住所 Endereço	☐ igual ao do solicitante		
氏名 Nome	☐ igual ao do solicitante	生年月日 Data de nascimento ano mês dia	
住所 Endereço	☐ igual ao do solicitante		
氏名 Nome		生年月日 Data de nascimento ano mês dia	

【所得関係 Relacionado a Renda】所得証明書 Comprovante de Imposto de Renda 課税 (非課税) 証明書 com tributação (sem tributação)

種類 Tipo	☐ 所得課税証明書 (Shotoku Kazei Shoumeisho) Comprovante de Renda com Tributação de Imposto		☐ 非課税証明書 (Hikazei Shoumeisho) Comprovante de Renda sem Tributação de Imposto	
使用目的 Finalidade de uso	☐ ビザ申請 Solicitar o visto ☐ 扶養認定 Comprovar dependência ☐ 公営住宅等入居 Habitação Pública ☐ その他 outros () ☐ 奨学金申請 Bolsa de estudo ☐ 就学支援 Subsídio de despesas escolares ☐ 私学助成 Subsídio de escola privada・授業料免除 Isenção de mensalidade ☐ 幼稚園 Jardim de infância・保育園 Creche ☐ 児童手当 Auxílio infantil ☐ 特定疾患 Doença específica ☐ 医療費 Despesas médicas ☐ 自立支援費補助 Subsídio de suporte a independência ☐ その他 Outros ()			
件数 Quantidade	ano fiscal	年度 (referente ao ano	年分所得)	件 Via(s)
	ano fiscal	年度 (referente ao ano	年分所得)	
	ano fiscal	年度 (referente ao ano	年分所得)	

【納税関係 Relacionado a Imposto Pago】納税証明書 Comprovante de imposto pago (Nouzei Shoumeisho)・完納証明書 Comprovante de Quitação de imposto (Kannou Shoumeisho)※車検用納税証明書は無料です。Comprovante de imposto pago para inspeção de veículo é gratuito (Shaken you nouzei shoumeisho)

種類と件数 Tipo e Quantidade	☐ 納税証明書 Comprovante de Imposto Pago(Nouzei Shoumeisho)	☐ 市県民税 (Shiken Minzei) Imposto Municipal e Provincial	年度 ano fiscal	年度 ano fiscal	年度 ano fiscal	件 Via(s)
		☐ 軽自動車税 (Kei Jidousha ze) Imposto de Veículo Leve	年度 ano fiscal	年度 ano fiscal	年度 ano fiscal	件 Via(s)
		☐ 国民健康保険税 (Kokumin hoken ze) Imposto de Seguro Nacional de Saúde	年度 ano fiscal	年度 ano fiscal	年度 ano fiscal	件 Via(s)
	☐ 完納証明書 Comprovante de quitação de imposto ・市税の滞納がないことの証明で、課税年度・税目・税額は表示されません。 ・Comprovante que não há dívida na cidade, sendo assim, não consta o ano, tipo, e o valor do imposto					件 Via(s)
	☐ 車検用納税証明書 Comprovante de imposto pago para inspeção de veículo(Shaken) ※ [車両番号 Placa do veículo : 名古屋]					件 Via(s)
使用目的 Finalidade de uso	☐ ビザ申請 Solicitar o visto ☐ 融資 Financiamento ☐ 登記関係 Relacionado a Registros ☐ その他 Outros ()					

職員記入欄

			300 円	無料	小計	合計	申請	交付
本人確認	☐ 運転免許証 ☐ 個人番号カード ☐ 在留カード ☐ 健康保険証 ☐ その他 ()	税	件	件	円			
		債	件	件	円	円		

委任状 Procuração

委任日 data delegada : 令和 Reiwa ano 年/mês 月/dia 日

【委任者（証明書が必要な人） Solicitante (Dados da pessoa que necessita o comprovante)】

住所 Endereço:.....

氏名 Nome.....

生年月日 Data de nascimento: ano 年 / mês 月 / dia 日

私は、下記の者を代理人と認め、次の証明書等（□に✓のあるものに限る。）の申請及び受理に関する権限を委任します。
Eu, dou a delegação de poder para pessoa descrita abaixo, para solicitar e receber o documento
(Limitado SOMENTE que estão assinalados no □ com ✓)

【代理人（窓口に来られる方） Procurador(a) (Dados da pessoa que comparecer no guichê)】

住所 Endereço.....

氏名 Nome.....

次の必要な証明書等に（□に✓）してください。

A seguir assinale no quadrado (✓) o comprovante que necessita.

☐ 所得証明書・課税（非課税）証明書 [Shotoku Shoumeisho・Kazei (Hikazei) Shoumeisho]
Comprovante de renda • Comprovante com tributação (sem tributação)

☐ 納税証明書 [Nouzei Shoumeisho]
Comprovante de imposto pago

※必要な税目を○で囲んでください。 Circule também o item abaixo de qual imposto pago que necessita.

市県民税 imposto municipal	軽自動車税 imposto de veículo leve	国民健康保険税 Imposto de seguro nacional de saúde
---------------------------	----------------------------------	--

☐ 完納証明書 [Kannou Shoumeisho]
Comprovante de quitação de imposto

☐ その他 Diversos ()

※この委任状は、必ず委任する本人がご自身で記入・押印してください。

Esta procuração deve ser preenchida e carimbada pelo próprio solicitante.